Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 7. december 2004 af Første Appelkammer ved Harmoniseringskontoret (sag R 328/2004-1) vedrørende en indsigelsessag mellem K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG og Natália Cristina Lopes de Almeida Cunha, Cláudia Couto Simões samt Marly Lima Jatobá

Konklusion

1) *Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.*

2) *Sagsøgeren, K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG, betaler sagens omkostninger.*

([1]) EUT C 155 af 25.6.2005.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 12. december 2007 — BASF og UCB mod Kommissionen

(Forenede sager T-101/05 og T-111/05) ([1])

(Konkurrence — karteller i sektoren for vitaminprodukter — cholinchlorid (B4-vitamin) — beslutning, hvori der fastslås en overtrædelse af artikel 81 EF og artikel 53 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde — bøder — afskrækkende virkning — gentagne overtrædelser — samarbejde under den administrative procedure — samlet og vedvarende overtrædelse)

(2008/C 22/75)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: BASF AG (Ludwigshafen, Tyskland) (ved barrister N. Levy, solicitor J. Temple-Lang og avocat C. Feddersen), og UCB SA (Bruxelles, Belgien) (ved avocats J. Bourgeois, J.-F. Bellis og M. Favart)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (i sag T-101/05 ved A. Whelan og F. Amato og i sag T-111/05 først ved O. Beynet og M. Amato, derefter ved X. Lewis og M. Amato, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation eller nedsættelse af de bøder, som sagsøgerne er blevet pålagt ved Kommissionens beslutning 2005/566/EF af 9. december 2004 vedrørende en procedure i henhold til artikel 81 EF og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/E-2/37.533 — Cholinchlorid) (resumé i EUT 2005 L 190, s. 22).

Konklusion

1) *Sag T-112/05, Akzo Nobel m.fl. mod Kommissionen, adskilles fra sag T-101/05 og T-111/05 med henblik på dommen.*

2) *Artikel 1, litra b) og f), i Kommissionens beslutning 2005/566/EF af 9. december 2004 vedrørende en procedure i henhold til artikel 81 EF og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/E-2/37.533 — Cholinchlorid) annulleres, for så vidt som det heri fastslås, at overtrædelsen er begået af BASF AG og UCB SA for en periode forud for den 29. november 1994 og forud for den 14. marts 1994 angående UCB.*

3) *I sag T-101/05 fastsættes den bøde, som er pålagt BASF, til 35,024 mio. EUR.*

4) *I sag T-111/05 fastsættes den bøde, som er pålagt UCB, til 1,870 mio. EUR.*

5) *I øvrigt frifindes Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber.*

6) *I sag T-101/05 bærer hver part sine egne omkostninger.*

7) *I sag T-111/05 bærer Kommissionen sine egne omkostninger og betaler 90 % af de omkostninger, som er afholdt af UCB.*

([1]) EUT C 115 af 14.5.2005.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 12. december 2007 — Akzo Nobel m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-112/05) ([1])

(Konkurrence — karteller i sektoren for vitaminprodukter — cholinchlorid (B4-vitamin) — beslutning, hvori der fastslås en overtrædelse af artikel 81 EF og artikel 53 i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) — ansvar for ulovlig adfærd)

(2008/C 22/76)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Akzo Nobel NV, (Arnhem, Nederlandene), Akzo Nobel Nederland BV, (Arnhem), Akzo Nobel Chemicals International BV, (Amersfoort, Nederlandene), Akzo Nobel Chemicals BV, (Amersfoort) og Akzo Nobel Functional Chemicals BV, (Amersfoort) (først ved avocats C. Swaak og J. de Gou, derefter ved avocats C. Swaak, M. van der Woude og M. Mollica)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved A. Whelan og F. Amato, som befuldmægtigede)